

of services rendered in connection with the claims settled by the payment of such sums, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved May 16, 1951.

## Private Law 52

## CHAPTER 85

### AN ACT

For the relief of Japhet K. Anvil and Howard A. Monroe.

May 16, 1951  
[H. R. 594]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to the following, in full settlement of all claims against the United States for reimbursement of the amounts they expended for necessary travel expenses, in addition to any amounts paid to them by the United States for such purposes, in traveling from the places of their discharges, as indicated, from the Army of the United States to their homes: To Japhet K. Anvil (Army serial number 39950873), of Bethel, Alaska, from Whittier, Alaska, to Nunachuak, Alaska, the sum of \$86.25, and to Howard A. Monroe (Army serial number 39825710), of Kiana, Alaska, from Fort Richardson, Alaska, to Kotzebue, Alaska, the sum of \$12.70: *Provided*, That no part of any of the sums appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with the claims settled by the payment of such sums, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Japhet K. Anvil  
and Howard A. Monroe.

Approved May 16, 1951.

## Private Law 53

## CHAPTER 86

### AN ACT

For the relief of Hildegard Dettling and Judith Ingeborg Dettling.

May 16, 1951  
[H. R. 667]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, in the administration of the immigration and naturalization laws, Hildegard Dettling, the German fiancée of Corporal Murphy Boggs, a United States citizen now serving in the United States Army, and her daughter, Judith Ingeborg Dettling, shall be eligible for visas as nonimmigrant temporary visitors for a period of three months: *Provided*, That the administrative authorities find that the said Hildegard Dettling is coming to the United States with a bona fide intention of being married to the said Corporal Murphy Boggs, and that they are found otherwise admissible under the immigration laws. In the event the marriage between the above-named parties does not occur within three months after the entry of the said Hildegard Dettling and her daughter, they shall be required to depart from the United States, and upon failure to do so shall be deported in accordance with the provisions of sections 19 and 20 of the Immigration Act of 1917, as amended (U. S. C., title 8, secs. 155 and 156). In the event that the

Hildegard Dettling  
and Judith Ingeborg  
Dettling.

39 Stat. 889, 890.  
8 U. S. C., Sup. IV,  
§§ 155, 156.

marriage between the above-named parties shall occur within three months after the entry of the said Hildegard Dettling and her daughter, the Attorney General is authorized and directed to record the lawful admission for permanent residence of the said Hildegard Dettling and her daughter as of the date of the payment by them of the required visa fees and head taxes.

Approved May 16, 1951.

## Private Law 54

## CHAPTER 87

### AN ACT

For the relief of First Lieutenant Walter S. Moe, Junior.

May 16, 1951  
[H. R. 887]

First Lt. Walter S.  
Moe, Jr.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That First Lieutenant Walter S. Moe, Junior, AO777212, United States Air Force, is hereby relieved of all liability to pay to the United States the sum of \$1,799.29. Such sum represents a shortage in the account of the said First Lieutenant Walter S. Moe, Junior, resulting from the theft of certain funds on December 31, 1948, from the orderly room of the Three Hundred and First Installations Squadron, Three Hundred and First Air Base Group, Smoky Hill Air Force Base, Salina, Kansas. At the time of such theft the said First Lieutenant Walter S. Moe, Junior, was class A pay agent for the Three Hundred and First Installations Squadron, acting for the finance officer of the Smoky Hill Air Force Base, and so was liable for the amount of such shortage though not personally at fault. The Comptroller General of the United States is authorized and directed to credit the account of the said First Lieutenant Walter S. Moe, Junior, in the sum of \$1,799.29, and no finance officer of the United States shall be accountable for such sum.

Approved May 16, 1951.

## Private Law 55

## CHAPTER 88

### AN ACT

For the relief of Saint Patrick Hospital and The Western Montana Clinic.

May 16, 1951  
[H. R. 1141]

St. Patrick Hospital  
and The Western Mon-  
tana Clinic.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Saint Patrick Hospital, Missoula, Montana, the sum of \$2,268.60 and to The Western Montana Clinic, Missoula, Montana, the sum of \$828. The payment of such sums shall be in full settlement of all claims of the said Saint Patrick Hospital and The Western Montana Clinic against the United States for payment for emergency hospitalization, treatment, and services rendered Mrs. Doris Couture Thomas, of Arlee, Montana, an enrolled Indian of the Flathead Reservation, in connection with injuries she sustained in an automobile accident on November 8, 1948: *Provided,* That no part of either of the sums appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with the claim settled by the payment of such sum, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved May 16, 1951.